

Le discours étant lu par le greffier,
L'honorable M. Girard a proposé, secondé par l'honorable M. Robertson,
Que l'adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur-Général pour remercier respectueusement Son Excellence de son gracieux discours aux deux Chambres du Parlement.

A Son Excellence le Très-Honorable John, Baron Lisgar de Lisgar et Bailieborough, comté de Cavan, Irlande, de la pairie du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et Baronnet, l'un des membres du Très-Honorable Conseil Privé de Sa Majesté, Chevalier Grand-Croix de l'Ordre Très-Honorable du Bain, Chevalier Grand-Croix de l'Ordre très-distingué de Saint Michel et Saint George, Gouverneur-Général du Canada, et Gouverneur et Commandant-en-chef de l'Île du Prince-Edouard.

Plaise à Votre Excellence,

Nous fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, les Sénateurs du Canada, assemblés en Parlement, remercions respectueusement Votre Excellence du gracieux discours qu'elle a prononcé à l'ouverture de la présente session.

Nous nous empressons de reconnaître avec Votre Excellence que l'heureuse guérison qu'une Providence miséricordieuse a accordée de la maladie de bien près mortelle du Prince de Galles a provoqué une expression universelle de joie et de reconnaissance dans toutes les parties de l'Empire, et que toutes les classes du peuple ont manifesté leur sentiment profond de soulagement de leur anxiété pendant une longue et pénible incertitude, en se réunissant à leur Reine bien-aimée dans des actions de grâces publiques, qui ont produit par le nombreux concours des populations et l'unanimité de sentiment, la cérémonie la plus grandiose et la plus touchante dont on ait jamais été témoin dans la capitale de l'Empire.

Nous remercions Votre Excellence de ce qu'elle nous invite à suivre ce bon exemple le quinzième jour du présent mois. Nous sommes heureux qu'il ait été jugé à propos de remettre la cérémonie jusqu'après la réunion du Parlement et nous prions Votre Excellence de vouloir croire que les membres de cette Chambre s'empresseront de s'unir avec tous les fidèles sujets de Sa Majesté dans toute l'étendue de la Puissance, pour célébrer l'occasion d'une manière convenable et avec une loyale ardeur.

Nous remercions Votre Excellence de nous dire que notre réunion a elle-même été retardée plus que d'ordinaire par des considérations d'intérêt impérial, aussi bien que d'intérêt colonial, et à l'instance du gouvernement de Sa Majesté.

C'est avec regret que nous apprenons que la jeune Province de Manitoba fut, en septembre dernier, menacée d'invasion par des gens sans-foi ni loi des Etats-Unis. Mais nous sommes heureux de savoir que les autorités locales adoptèrent de promptes mesures de résistance qui furent suivies des meilleurs résultats; que pour rassurer le peuple de la Province, et prévenir le retour d'un semblable outrage, Votre Excellence ordonna l'envoi au Fort Garry de deux cents miliciens; que malgré l'inclémence de la saison, les troupes surmontèrent les difficultés de la marche avec énergie et succès, donnant par là la preuve, non-seulement de leur propre discipline et constance, mais de plus de l'excellence de la route à travers notre propre territoire.

Nous remercions Votre Excellence de nous promettre que les comptes de la dépense qu'a entraînée cette expédition seront mis devant vous, et nous donnerons la plus attentive considération au bill qui sera présenté pour indemniser le Gouvernement comme Votre Excellence a bien voulu nous en informer.

Nous sommes reconnaissants envers Votre Excellence pour l'information qu'elle nous communique qu'une copie du traité fait à Washington l'année dernière entre Sa Majesté la Reine et les Etats-Unis d'Amérique, dans lequel la Puissance a un si grand intérêt, sera mise devant nous, et que les papiers et la correspondance close, qui peuvent être rendus publics, sans préjudice aux intérêts de l'Empire ou du Canada nous seront aussi soumis de suite pour notre information, et nous répondrons à l'invitation de Votre Excellence en donnant toute notre attention à cet important sujet.

Nous apprenons avec plaisir de Votre Excellence qu'il fut tenu à Ottawa en septembre dernier une conférence sur le sujet de l'immigration, à laquelle le gouvernement de la Puissance,